BORA LASKIN LAW LIBRARY
3 1761 03330 7166

# CROSS-CULTURAL CONFLICTS:
# An Anthology Exploring the Relationships Between Cultural Difference, Legal Pluralism, and the Conflict of Laws

compiled and edited by

Prof. Craig Scott,
Faculty of Law,
University of Toronto

August 1996

BORA LASKIN LAW LIBRARY

SEP 9 1996

FACULTY OF LAW
UNIVERSITY OF TORONTO

BORA LASKIN LAW LIBRARY
UNIVERSITY OF TORONTO

# CROSS-CULTURAL CONFLICTS:
# An Anthology Exploring the Relationships Between Cultural Difference, Legal Pluralism, and the Conflict of Laws

compiled and edited by

Prof. Craig Scott,
Faculty of Law,
University of Toronto

August 1996

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/crossculturalcon00scot

## TABLE OF CONTENTS

**A Starting Framework for Thinking about the Conflict of Laws in Terms of Cultural Interaction**

Denise G. Réaume, "Justice Between Cultures: Autonomy and the Protection of Cultural Affiliation" (1995) 29 U.B.C. Law Rev. 117 . . . . . 1

**Interpersonal Conflicts and the Encounter of the Western Legal Mind and Legal Pluralism**

R.D. Kollewijn, "Conflicts of Western and Non-Western Law" (1951) 4 Int'l Law Qu. 307 . . . . . 14

Tan Yock Lin, Conflicts Issues in Family and Succession Law (Singapore: Butterworths Asia, 1993) 54-60 [section: "Interpersonal Conflicts"] . . . . . 24

Khoo Tiang Bee v. Tan Beng Gwat, (1877) 1 Ky (Kyshe's Reports) 413 [James William Norton Kyshe, Cases Heard and Determined in Her Majesty's Supreme Court of the Straits Settlements, 1808-1884, Vol. I (Somerset, England: Legal Library [Publishing] Services, 1885)] . . . . . 28

T.W. Bennett, The Application of Customary Law in Southern Africa: The Conflict of Personal Laws (Cape Town, SA: Juta & Co. Ltd., 1985) 1-16, 63-65, 105-126 . . . . . 31

U.U. Uche, "Conflict of Laws in a Multi-Ethnic Setting: Lessons From Anglophone Africa" (1991) 228 RCADI 273 @ 281-3, 284-5, 292-306, 407-415 . . . . . 52

**Muslim/Non-Muslim Marriages and the Applicability of Islamic Law in Colonial and Post-Colonial Malaysia**

M.B. Hooker, "Private International Law and Personal Laws: A Note on the Malaysian Experience" (1968) 10 Malaya Law Rev. 55 @ 55-61, 67 . . . . . 65

In re Maria Huberdina Hertogh: Inche Mansor Adabi v. A.P. Hertogh and another, (1951) 17 Malaya Law Jl. 164 @ 168-69, 165-68 . . . . . 69

Martin v. Uni Kelsom (1963) Mal. Law Jl. 1 . . . . . 73

Ahmad Ibrahim, "Marriages of Muslims and Non-Muslims" (1965) Mal. Law Jl. xvi [incl. reproduction of unreported consent judgment in Abdul Razack v. Lisia binte Manadagie alias Maria Menado, Singapore Shariah Court Case No. 42 of 1964] . . . . . 77

U.Viswalingam v. S.Viswalingam [1980] 1 Mal. Law Jl. 10 (High Court, England) . . . . . 79

U.Viswalingam v. S.Viswalingam [1980] 1 Mal. Law Jl. 18 (Court of Appeal, England) . . . . . 87

Lucy Carroll Stout, "A Question of Fact: Ascertainment of Asian Law by the English Court -- A Critique of Viswalingam v. Viswalingam, Decided in the High Court, London, 14th March 1979", (1980) 22 Mal. Law Rev. 34 . . . . . 91

Ahmad Ibrahim, "The Amendment to Article 121 of the Federal Constitution: Its Effect on Administration of Islamic Law" (1982) 2 Mal. Law Jl. xvii . . . . . 107

**Interpersonal Conflicts of Law and the Legislative Allocation of Law and Jurisdiction: Statutory Construction and Amendment in Singapore**

Tan Yock Lin, Conflicts Issues in Family and Succession Law (Singapore: Butterworths Asia, 1993) 63, 68-76 [sections: "Local Legislation" and "The Women's Charter's Solutions to Interpersonal Conflicts"] . . . . . 113

Tan Kock Teck v. Lim Sian Ngo [1975] 2 Mal. Law Jl. 9 . . . . . 118

Indarjit Singh v. Jinder Pal [1975] 2 Mal. Law Jl. 128 . . . . . 119

"Women's Charter: Bill Sent to Select Committee" (May 3, 1996) The Straits Times (of Singapore) p.3 . . . . . 120

Tan Yock Lin, Conflicts Issues in Family and Succession Law (Singapore: Butterworths Asia, 1993) 91-92, 98-108 [section: "The Administration of Muslim Law in Singapore"] . . . . . 121

Saniah bte Ali & Ors v. Abdullah bin Ali [1990] 3 Mal. Law Jl. 135 . . . . . 126

"$1m to be spent on improving Syariah Court's services" (June 14, 1996) The Straits Times (of Singapore) p.3 . . . . . 132

Chibli Mallat, "Islamic Family Law: Variations on State Identity and Community Rights" in Chibli Mallat and Jane Connors, eds., Islamic Family Law (London: Graham & Trotman, 1990) 146 . . . . . 133

**Recognition of Islamic Divorce and Legal Pluralism in Western Countries**

David Pearl, A Textbook on Muslim Personal Law (London: Croom Helm, 198?) 207 @ 207, 223-233 [section" "Conflict of Laws"] . . . . . 136

Bernard Berkovits, "Transnational Divorces: The Fatima Decision" (1988) 104 LQR 60 @ 60-61, 62-64, 75-78, 92 . . . . . 142

Shabla Haeri, "Divorce in Contemporary Iran: A Male Prerogative in Self-Will" in Chibli Mallat and Jane Connors, eds., Islamic Family Law (London: Graham & Trotman, 1990) 69 . . . . . 145

Geraldine Brooks, Nine Parts of Desire: The Hidden World of Islamic Women (New York: Anchor Books/Doubleday, 1995), extracts from 5-6, 11, 23-26, 31-32, 59-60, 180-182, 191-192, 195-196, 197-198, 199-200, 225-239 . . . . . 150

Bernard Berkovits, "Get and Talaq in English Law: Reflections on Law and Policy" in Chibli Mallat and Jane Connors, eds., Islamic Family Law (London: Graham & Trotman, 1990) 119 . . . . . 167

Sebastian Poulter, "The Claim to a Separate Islamic System of Personal Law for Muslims" in Chibli Mallat and Jane Connors, eds., Islamic Family Law (London: Graham & Trotman, 1990) 146 . . . . . 175

**Legal Pluralism and the Potential Relevance of Conflict of Laws Approaches to Constructing Aboriginal Government in and/or in relation to Canada**

John M. Olynk, "Approaches to Sorting Out Jurisdiction in a Self-Government Context", (1995) 53 U.Tor.Fac.Law.Rev. 235 @ 236-237, 240-242, 243-249, 255, 260-262 . . . . . 183